

Peony

New Fragrance & Make-up Collection

L'OCCITANE
EN PROVENCE



Egy földközi-tengeri legenda szerint egy gyönyörű nimfáért, akit **Paeoniának** hívtak, annyira rajongtak az istenek, hogy egy féltékeny istennő **ezerszirmú virággá** változtatta: **Peóniává**.

Azóta a szépség szimbóluma minden tavaszt ragyogóbbá varázsol illatának és színeinek káprázatos pompájával. Hogy a virág titkait megismerje, a L'Occitane megkereste a világhírű **francia kertészt, Jean-Luc Riviére-t** - a peóniák megszállottját, kinek családja már 160 éve elkötelezte magát a virág termesztése és ápolása iránt, és akik Franciaország Drôme vidékén élnek.

2010 májusában üzleteink átalakulnak egy egész kertészetté, tele színnel és illattal!

A Riviére család peónia-kollekciója kivételes színpalettával büszkélkedhet. Ezek a színek inspirálták a **smink termékcsaládot**, **telis-tele friss és természetes színekkel**- híven tükrözve az igazi peónia változatosságát, valamint azok neveit viselve.

Az **illatkollekció** magába zárja a **peónia finom auráját** egy gazdag, virágos illatban egy kis zöld frissességgel fűszerezve.

A testápolási kollekció, lekerekített, nőies formákkal, tökéletes formulát tartalmaz, mely a bőrt puhává és illatossá varázsolja.

Az összes illatunk és sminktermékünk **peónia-kivonatot** tartalmaz, melyet kizárólag Riviére peóniákból*nyerünk ki.

*További információért a Riviére peónia kertészetről, kérjük, látogasson el a www.pivoinesriviere.com weboldalra.

The Fragrance Collection Paeonia



Egy igazó név, mely elmondja a peónia-bazarózsza történetét...

A virág latin etimológiája, és a **Paeonia** fajok botanikus neve.

Paeonia Eau de Toilette



75 ml - 2.5 fl.oz. spray



The fragrant atmosphere of a garden filled with peonies on a spring morning...

Ez az Eau de Toilette egy **gazdag, virágos illatban** zárja magába a peónia finom auráját, egy kis zöld frissességgel fűszerezve.

Fejillatok: Bergamot és grapefruit zamatos illatorgiája

Szívillatok: egy csokor peónia és rózsza

Alapillatok: a szantálfa és fehér muskátli nyugtató puhasága

Egy új és nagyon nőies üveg, mely megidézi a virágzó peónia finom gömbölyűségét.

Paeonia Intense Eau de Toilette Roll-on

The soft caress of petals brushing against your neck...



10 ml-es üveg

Az illat **egy intenzívebb** változata görgős formában. Egy illatértés a nap bármely szakában!

Paeonia Beauty Milk

Enveloping, fragrant hydration



250 ml-es üveg

Szőlőmagolaj-, shea vaj- és peóniakivonattal gazdagítva ez a testápoló **hidratálja a bőrt, és gyönyörűen simává** varázsolja azt.

Paeonia Shower Cream

The comforting pleasure of a gentle shower



250 ml-es üveg

Shea vajjal és peónia-kivonattal gazdagítva ez a tusfürdőkrém gyengéden tisztítja és illatosítja a bőrt anélkül, hogy azt kiszáraitná.

Paeonia Petal Soap

In my bathroom, the peony blooms all year long...



125g-os szappan

Ez a csinos szappan az **épp nyíló peóniabimbó** formáját adja vissza.

Paeonia Beauty Powder

Petals of shimmering softness to reveal the most radiant beauty...



40g-os doboz
Limitált kiadás

Természetes eredetű összetevőkből alkotva ez az **ultra-finom, mennyei testpúder egy puha, illatos érintés gyöngyházzragyogással.**



The Make-up Collection

Limited edition



A Riviére család peónia-kollekciója **kivételes színpalettával** büszkélkedhet. Ezek a színek ihlelték a smink termékcsaládot, **telis-tele friss és természetes színekkel**- az egyes árnyalatok azoknak a peóniafajoknak a neveit viselik, melyek színét visszaadják.

A L'Occitane egy igazán eredeti csomagolást alkotott, melyet a **kertészet világa ihletett. Minden terméket egy kis virágmag-tasakban** vásárolhatnak meg, melyet annak a peóniának a képe díszít, ami azt a terméket ihlette.

E sminkkollekcióhoz **kartonsomagolást** választottunk, hogy minél kisebb legyen a környezetre gyakorolt hatása. Minden csomagolás és tároló olyan erdőből származik, melyet **megőrizve gondoznak**.

A kollekció összes terméke **különleges peónia-kivonatot tartalmaz puhító tulajdonsággal**. Emellett található még bennük **Provence-i mimózával bevont csillámpúder** is, így az összetevők **egyenletesen oszlanak el, és kényelmes érzetet hagynak a bőrön**.

Illuminating powder

A luminous complexion with all the beauty of a flower...



10g - 0.35 oz.
púderdoboz

Ez a ragyogó arcpúder felfrissíti és ragyogóbbá varázsolja az arc színét.

Healthy glow face powder

A complexion as radiant as a peony coming into bloom...



10g - 0.35 oz.
púderdoboz

Ez az arcpúder melegebb hatásúvá teszi a bőrt egy leheletnyi természetes bronzos csillogással.

Facecolour powder

Brighten the face with touches of radiant petal colour...



3.5g - 0.12 oz.
púderdoboz

4 árnyalatban kapható

Ez a púder használható pirosítóként, szemhéjpúderként, vagy épp a sötétebb területek világosítására.

Facecolour powder duo

Brighten the face with touches of radiant petal colour...



3.5g - 0.12 oz.
púderdoboz

3 árnyalatban kapható

A világosabb árnyalat kiemeli a szemhéjat, míg a sötét árnyalat tökéletes a szem karakteressé tételére.

Lipstick

A bouquet of radiant colours for the lips



3.5g - 0.12 oz. stift

4 árnyalatban kapható

Ez a félig átlátszó rúzs gazdag textúrájával egy könnyű, nem ragadós réteget hagy az ajkakon.

Lip balm

A tender balm for petal-soft lips



15 ml - 0.5 oz. stift

Ez a shea vajjal gazdagított gyengéd ajakbalzsam táplálja és védi az ajkakot, miközben áttetsző, rózsaszínes csillogást kölcsönöz nekik.

Liquid shine lip colour

For lips that shimmer with dew...



8 ml - 0.28 oz. stift

4 árnyalatban kapható

Tinted water

Blush like a peony



4.5 ml - 0.15 oz. üveg

Ez a teljesen természetes, színezett víz kiemeli az arcpírt, és fényességet ad az ajkaknak